

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20
SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

MAHON, VIERNES 10 DE AGOSTO DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION:
GALLE DE FERMIN GALAN, 21

DEPURACION DE LA SEGUNDA ENSEÑANZA

(De « El Sol ».)

El ministro de Instrucción pública viene dictando una serie de disposiciones, más que de reforma, de depuración administrativa de la segunda enseñanza. El señor Villalobos, hombre de fe en la cultura, y que aspira, por tanto, a laborar por ella en forma sincera y práctica, sabe que en nuestro país, antes y por encima de todas las concepciones de transformación teórica o de grandiosidad expansiva, está la simple aunque ingrata tarea de montar con decoro y posibilidades de eficacia la enseñanza en todas sus gradaciones, persiguiendo industrializaciones y abusos y suprimiendo farsas. Lo primero es tener, pequeña o grande, una organización decorosa, competente y fecunda.

En las dos disposiciones que sobre la segunda enseñanza ha dictado el ministro ha abordado tres cuestiones importantes: capacidad de los centros, método de enseñanza y cuestionarios. El actual ministro se ha encontrado con que en los últimos tiempos se había llevado a cabo una procreación de Institutos y colegios de segunda enseñanza realmente fabulosos. Para ello había existido una razón política: la sustitución de la enseñanza religiosa. Pero esa razón política no estaba fundada en último extremo sino en una justificación cultural, que era la de facilitar a los muchachos una instrucción que se supone más objetiva, que auténtica y completa. Sustituir los establecimientos de enseñanza religiosa por otros cualesquiera y empeorar aún la instrucción secundaria no podía ser solución satisfactoria para quien no tenga interés en desprestigiar la enseñanza ejercida por personas de competencia oficial y preparación adecuada. La empresa no era fácil, y su éxito sólo podía ser garantizado creando los nuevos centros con mesura y dando tiempo a contar con medios económicos y con personal. Pero fue iniciada con más deseos de darle remate que recursos apropiados y han surgido los inevitables defectos.

El ministro actual dispone ahora que los Institutos nacionales que no hayan logrado desde su apertura una matrícula oficial mínima de doscientos alumnos, la mitad de ellos por lo menos de los tres últimos años, sean clausurados o reducidos a Institutos elementales—que serán los actuales Institutos locales y colegios subvencionados que reúnan determinadas condiciones—no podrán admitir matrícula libre y sus Tribunales de examen para los alumnos oficiales estarán compuestos principalmente por catedráticos de Institutos nacionales. El señor Villalobos tiene que procurar evitar de esa forma el desastre de sostener centros a los que no se puede dotar de recursos, que han sido organizados con personal improvisado, escogido sin pruebas un poco normales, y que se hallan situados a veces en localidades sin base para centros de ese tipo, teniendo éstos que dedicarse a la fabricación de bachilleres forasteros con enseñanza libre.

En lo que toca a los métodos de enseñanza, el señor Villalobos ha decretado

la supresión de los servicios docentes de repetición y repaso, sustituyéndolos por ejercicios prácticos y servicios gratuitos de biblioteca, que se establecerán en los centros de cultura. Es una medida cuya justificación no se nos alcanza y que afecta a la médula misma del problema de la enseñanza secundaria. El fundamental error de esta enseñanza en nuestro país ha sido siempre el de estar desempeñada por universitarios y convertidas en una especie de catedras universitarias, en vez de ser un magisterio secundario, en el que lo esencial es justamente enseñar las cosas elementales, y no exponer científicamente lo que se enseña. Los servicios de repetición y repaso tendían a ir corrigiendo ese grave defecto, que venía tradicionalmente haciendo que la segunda enseñanza se diera prácticamente, no en los Institutos, sino en colegios y academias de carácter privado. Seguramente no serían desempeñados con celo y probidad cuando el señor Villalobos los ha suprimido; pero en ese caso tal vez lo procedente habría sido someterlos a severa inspección y sanciones apropiadas. Suprimirlos es restablecer una antigua orientación francamente equivocada. Conviene que el señor Villalobos medite aún las posibles consecuencias.

El cuestionario único, como procedimiento para acabar con el negocio escandaloso de los libros de texto, es mismo peligroso para la mecanización y anquilosamiento de la enseñanza que el texto único impuesto por la Dictadura, y probablemente más eficaz. La producción de libros de texto en la enseñanza secundaria no tiene sentido confesable más que en casos muy excepcionales. No es probable que ningún profesor de Instituto, por genial que sea, vaya a inventar los elementos de la cultura general, y menos aún, que pretendan inventarlos casi todos cuando tienen muchos alumnos matriculados. Y tampoco la originalidad en la expresión es un pretexto serio para publicar un costoso libro de texto. El procedimiento que ha escogido el ministro es plausible por varios conceptos, y se completaría su eficacia organizando racionalmente los exámenes por grupos. El examen por asignaturas es la trinchera de la falsa autoridad y el germen de la mayor parte de los abusos.

Pero hay que ir todavía más al fondo de la enseñanza secundaria si se quiere que responda a su trascendental misión. Hay que ir imponiendo gradualmente el arquetipo de Instituto secundario que es normal en el mundo.

DE IBIZA

EMBARQUE DE MELONES

Con relativa frecuencia son embarcados para Palma partidas de melones que se venden a buen precio en aquel mercado, pues este año el melón ibicenco es de óptima calidad.

También los vapores correos se llevan pequeñas partidas todos los viajes.

SIEMBRA DE MORERAS

Varios Ayuntamientos y particulares se proponen solicitar de la Diputación pies de morera para sembrarlas en los caminos y parajes públicos.

La industria del gusano de seda podría dar buen resultado en esta isla si se dedicara atención a tan productiva industria.

EL PUERTO DE SAN ANTONIO

De cada día se hace más necesario el dragado y obras del puerto de San Antonio, base de aquel progresivo pueblo para poder llegar a tener la importancia a que tiene derecho.

Ahora que se han dedicado grandes cantidades a puertos es la hora de aprovechar la influencia para conseguir semejante mejora.

EL ASUNTO DE LAS AGUAS

Este verano debido al aumento del caudal agüífero del manantial de San Rafael no se ha notado afortunadamente la escasez de tan indispensable líquido que padecimos años anteriores.

Con el aumento del manantial de Can Negré seguramente quedará resuelto tan importante asunto de las aguas potables.

CUERPO DE VIGILANCIA

En el Ayuntamiento, entrando a la izquierda ha sido habilitada una habitación para el Cuerpo de Investigación y Vigilancia.

De Mercadal

FALLECIMIENTO

Victima de larga enfermedad, sufrida con singular resignación, falleció a los 28 años de edad, el día 12 del próximo pasado mes de julio el honrado y bondadoso joven don Benito Pons Serverta.

Por su conducta intachable y por la bondad de su carácter era el difunto muy estimado de todos sus convecinos, siendo por tal razón muy sentida su muerte.

Enviamos nuestro pésame más sentido a su desconsolado padre, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

NATALICIO

El día 24 del pasado julio nació una encantadora niña, hija de los esposos Antonio Orfila Galmés y Rosario Torrens.

Tanto la recién nacida, primer fruto del matrimonio, como la madre, siguen perfectamente.

Por tan feliz acontecimiento enviamos nuestra felicitación a los padres de la pequeña Juanita, lo propio que a sus abuelos, tíos y demás familia.

NACIMIENTO

Hijo de los esposos doña Ana Pons Pons y don José Serra Pons nació el día 27 de julio próximo pasado, un hermoso niño al que se puso por nombre Gabriel.

Nuestra enhorabuena a los padres, abuelos y tíos del pequeño Gabriel, al que deseamos toda suerte de venturas.

PLAUSIBLE ACUERDO

En la última sesión celebrada por nuestro digno Ayuntamiento se tomó el importante acuerdo de construir un grupo escolar, compuesto de dos clases para niños, dos para niñas y una para párvulos.

Aplaudimos con entusiasmo tan feliz iniciativa, ya que, con su realización, se dispondrá de locales capaces, higiénicos y pedagógicos para dar cabida al curso escolar de nuestra villa.

Celebraremos sea pronto un hecho tan feliz proyecto, que ha de merecer sin duda los elogios y aplausos de estos vecinos.

FESTEJOS

Se nos comunica que algunos jóvenes de esta villa, patrocinados por algunas sociedades de la misma, tratan de organizar algunos festejos, para uno de los

EL DOCTOR

MARTINEZ ZALDIVAR

Cirujano Militar - Especialista Diplomado

tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela que al regresar de su viaje a la Península vuelve a abrir su Gabinete de Consulta, de las especialidades

ENFERMEDADES DE LA MUJER Y PARTOS
VIAS URINARIAS :: CIRUGIA GENERAL

CALLE DEYA, 16
MAHON

Todos los días de 3 a 6 menos los domingos y días festivos

Se proyecta construir un doble túnel bajo el Monte Blanco

Roma, 4.—Coincidiendo con el medio siglo de existencia del túnel de San Gotardo, que fué la primera gran obra de ingeniería ferroviaria y que garantizó la comunicación subterránea constante entre las tierras de allende y de aquende los Alpes, empieza a hablarse de un gran proyecto italo-suizo para la construcción de un doble galería bajo el Monte Blanco, a través de la cual la comunicación transalpina por carretera quedaría asegurada en todo tiempo, a la manera de la ferroviaria. El proyecto data en realidad de 1907 y fué ideado por unos ingenieros suizos. Según este proyecto, el túnel sería doble, es decir, con dos fajas destinadas a las respectivas direcciones únicas a la ida y a la vuelta. Su cubicación corresponde al subsuelo del Monte Blanco, y, pasando bajo los glaciares perpetuos, enlazaría el pueblo italiano de Entraves con la localidad francesa de Praz Conduit, distantes en línea casi recta unos doce kilómetros y medio. El punto más alto sería el lado italiano, y el desnivel, mínimo, ya que entre los dos extremos la diferencia de altitud es apenas de unos 300 metros.

El proyecto provocó en seguida la celosa oposición de las zonas cercanas a los otros dos grandes túneles, el del Simplón y el de San Gotardo, que hacen de Suiza el tránsito ferroviario obligado del centro de Europa hacia Italia. Según los representantes de estos países inmediatos a la embocadura y a la desembocadura de esas dos grandes vías subterráneas transalpinas, el nuevo túnel no resuelve ningún problema ineludible del tráfico, y por otra parte, redundaría en ruinoso daño para los otros

precedentes, ya bastante quebrantados por la natural contracción de los transportes de viajeros y de mercancías. Reforzando lo oposición de las regiones interesadas, las Compañía de ferrocarriles que sirven el tráfico franco-suizo-italiano alegaron también toda serie de razones de no conveniencia técnica, financiera y aun política más o menos mercedoras de consideración, y que en rigor no son sino la mani estación de la eterna pugna establecida entre los transportes por ferrocarril y los transportes por carretera, es decir, entre el tren y el automóvil. Se trata de condenar a la realización a este proyecto, cuya ejecución habría de resolver una gran cantidad de problemas en cuanto a transportes rápidos. Necesariamente habría de aportar quebranto a los intereses creados en torno a los otros dos túneles. Llegó a creerse sepultado para siempre este proyecto, pero ahora resulta que no sólo la idea no ha sido abandonada, sino que se encuentra ya en vías de realización. De ello están preocupándose actualmente en serio y con urgencia las Administraciones provinciales suizas e italianas, directamente interesadas en la obra. Así, por ejemplo, la provincia piemontesa de Aosta ha decidido apoyar por todos los medios a la empresa, que, de realizarse, resolvería necesidades vitales e ineludibles de la región. El aspecto técnico del proyecto no es tal que permita sintéticamente vulgarizaciones periodísticas. Por lo que se refiere al lado financiero basta decir que la obra vendrá a costar unos 250 millones de liras, de los cuales 220 serían el costo aproximado de la construcción del doble túnel carretera.

Ciento ochenta muertos en tres días, víctimas de la canícula

Nueva York, agosto.—¡Ciento ochenta muertos en tres días! Tratándose de Estados Unidos, podría atribuirse a una guerra o a un encuentro desesperado entre huelguistas y fuerzas de la Policía o del Ejército. Sin embargo, en esta ocasión el enemigo ha sido sencillamente el sol.

El sol de Norteamérica se comporta de un modo fabuloso. A tono con el localismo del país, en el verano obra en grande, arremete sin piedad y va sembrando víctimas coaligado con la presión atmosférica. Puede decirse sin eufemismos que los seis millones de habitantes de la ciudad de Nueva York están en su propia salsa. A 94 grados F., toda la inmensa ciudad es un enorme baño turco. Por las calles y en las oficinas las gentes se desprenden de la chaqueta, del sombrero, se arremangan las

domingos del mes en curso. Entre otros números del programa habrá carreras de cintas, gran partido de foot-ball y baile público.

No dudamos que de llevarse a cabo tales festejos, han de verse muy concurridos.

Mercadal 9-8-34.

mangas de la camisa, las mujeres salen a la calle luciendo toda la espalda en enermes escotes, las medias enrolladas bajo la rodilla, con vestidos claros, vaporosos. Todo el mundo se viste como si Nueva York fuera un Biarritz enorme, popular, muy ruidoso y muy sucio.

A la salida del trabajo, la ciudad en un éxodo hacia las playas y los parques públicos, Pero Nueva York, aunque está rodeado en gran parte de mar, tiene su playa más cercana a una hora larga de «Metro». Los baños son relativamente caros, de cinco a siete pesetas, por lo que la mayoría prefieren correr a casa, desnudarse y colocarse bajo la ducha.

El calor de Nueva York no es seco; como el de los pueblos meridionales; por que un calor así no mataría a nadie, no sería digno de Nueva York. Bastaría colocarse a la sombra para librarse de su incomodidad, lo que resultaría demasiado fácil y no daría lugar a esas noticias de las Agencias cablegráficas relatando el número de muertos debidos al calor. El calor neoyorquino es húmedo, pegajoso, deprimente. Se suda a la sombra, se suda al sol, se suda vestido y se suda desnudo. Las nubes parece que descienden a la tierra y envuelven los

CASINO DE OBREROS DE UNION REPUBLICANA

MAHON

Excursión a Mallorca

La Junta Directiva de este Casino acordó en una de las reuniones pasadas, realizar el verano del año próximo (probablemente a últimos del mes de junio) una excursión colectiva a la hermosa Isla de Mallorca.

Deseosa esta Directiva que tal excursión sea muy nutrida y comprendiendo que a muchos les sería imposible desembolsar de una vez lo que pueda costar el viaje, tomó el acuerdo de abrir unas listas para aquellos socios y simpatizantes que deseen inscribirse para una cantidad semanal (no inferior de una peseta) cuya recaudación correrá a cargo del recaudador de nuestra Sociedad don Antonio Coll.

LA JUNTA DIRECTIVA

AVISO AL PUBLICO

SABADO DIA 11

APERTURA NUEVO LOCAL

CASA BOTELLA

PLAZA CARMEN, 6

PRECIOS SIEMPRE LIMITADÍSIMOS

grandes edificios y rodean a los habitantes como un sudario. Un calor angustioso que encaja perfectamente en una ciudad-máquina, fuerte, poderosa e imponente como Nueva York.

Pero ¿y esos muertos? se preguntará el lector. Tendré que descubrir un pequeño secreto aun a pique de indisponerme con los panegiristas de la ciudad de Nueva York. Cuando usted, por ejemplo, lector, lee que en Nueva York los habitantes son víctimas de una terrible ola de calor y han perecido veinte personas, usted se figura que esas personas iban tranquilamente por la calle y de pronto se sintieron heridas por un rayo de sol y cayeron exánimes, como si les hubieran clavado una puñalada por la espalda. Al propio tiempo se estremecerá usted de pensar en el terror de los que vivimos en Nueva York, temiendo que al salir a la calle caigamos bajo la acción de ese rayo de sol traidor y mortal.

¡Pobre sol! No le hagamos traición adjudicándole unas siniestras intenciones de que carece. Las Agencias de noticias no dicen cómo mueren esas víctimas del calor neoyorquino. No lo dirán nunca, porque quedaría revelado el secreto inmediatamente.

La verdad es que esos muertos ya casi lo eran antes de que el calor les diera la puntilla. La mayoría son enfermos del corazón que, oprimidos por el calor, lo mismo se mueren en la calle que en sus casas.

Alcaldía de Mahón

Venta de carnes frescas

Teniendo el Ayuntamiento centralizada en el Mercado del Carmen la venta de carnes frescas vacunas, lanares y cabrias, se recuerda la prohibición de efectuar ninguna venta de esta clase de carnes fuera del citado Mercado, incurriendo los infractores en las sanciones correspondientes.

La Guardia Municipal y demás dependientes del Ayuntamiento vigilarán el cumplimiento de esta disposición.

Lo que se hace público para conocimiento y exacto cumplimiento.

Mahón, 9 Agosto 1934.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Teatro Principal

EMPRESA "COLISEUM"

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON

SABADO 11 AGOSTO 1934. A las 9⁴⁵ DOMINGO a las 4, 6⁴⁵ y 9⁴⁵ y LUNES a las 9⁴⁵

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE DE EXITO ASEGURADO

1.º La preciosa comedia de salón

CALAMIDAD CON SUERTE

por George Arlis, Mary Astor, Evelyn Knap y Hale Hamilton.

2.º El drama misterioso titulado

EL FANTASMA DE CRESTWOOD

por Ricardo Cortes y Karen Morley.

Interesante y misterioso asunto, drama que gustará y emocionará a todos los espectadores.

Por fin: Próxima semana EL PASADO DE MARY HOLMES.

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9.30. EL PROGRAMA MAS SENSACIONAL DE ESTE VERANO

El valle del misterio

por TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES.

El expreso fantasma

Maria de la Cruz, de gran interés y emoción; interpretada por los grandes artistas: J. Ferrell Mc Donald, Saly Blane, Vilham Collier y Hobart Bosworth.

UN EXITO SIN PRECEDENTES EN PELICULAS DE EMOCION E INTERES! DOMINGO, SESIONES a las 3.30, 6.30 y 9.30. Después de la última sesión:

Gran Baile por American Orchestra

Crónica local y general

El diputado señor Canet Procedente de Palma ha llegado esta mañana el diputado a Cortes por Baleares nuestro estimado amigo don J. Teodoro Canet Menéndez. Sea bienvenido.

Huespédes distinguidos Mañana en el buque correo llegarán a esta ciudad, para visitar la isla, el Grupo Parlamentario pró Turismo.

Serán recibidos a bordo por el Presidente del Fomento del Turismo de Menorca, don Juan Gomila Borrás y señores que forman la junta, atendiéndoles durante su estancia en esta isla.

Saludo de bienvenida En el vapor correo «Ciudad de Ibiza» han llegado esta mañana procedentes de Palma de Mallorca el Delegado del Gobierno de la República en Menorca, don Fernando Barangó Solís y su distinguida esposa doña María Teresa Mayol de Barangó-Solís.

Con ellos han venido sus hijas las simpáticas señoritas María Teresa y Montserrat y sus hermanos los conocidos concertistas monsieur Marcel Husson y madame Paquita Mayol de Husson, los cuales se proponen pasar unos días en Menorca. Sean bienvenidos.

De viaje En el vapor «Jaime II» salieron ayer tarde para Barcelona cuarenta y seis pasajeros, entre ellos el Capitán de Artillería don Antonio Berio y familia, el notario don Ricardo Rovira, don Rafael Monjo Palliser, don Luis M. de Villene Mingo.ance, don José M. Tejera y su hijo, doña Emilia Mercadal viuda de Seguí y su hijo, y el Inspector General de Navegación de la Marina Civil don Fidel Delatorre.

Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el buque «Ciudad de Ibiza» cincuenta y nueve pasajeros, entre ellos el comerciante de Barcelona nuestro amigo don Juan Rigol y Ginebra y su señora, la señorita Catalina Villalonga, y don Benito Reynés y familia. Para visitar Menorca han llegado también dos turistas extranjeros.

CONSEY Sábado y Domingo El Expreso Fantasma

¡EL EXITO DE LA TEMPORADA!

Deporte benéfico

Para el próximo domingo por la tarde anuncia la Junta Directiva de la Sociedad «Unión Sportiva» un reñido partido de foot ball en el campo de su propiedad, que tendrá carácter benéfico, a favor del jugador Antonio Sintés (Moreira) afiliado a dicha Sociedad, que actualmente está enfermo.

Muy bien por la iniciativa de la Junta y no dudamos que el público caritativo corresponderá el domingo acudiendo a presenciar el partido anunciado.

Rebaja de precios

La empresa concesionaria de omnibus para Mahón a Ciudadela, ha tenido a bien rebajar los precios del pasaje desde ésta a Alayor, durante la fiesta mayor de aquella ciudad.

Mucho celebramos la iniciativa que ha tenido, pues, poco acostumbrado a ello, el público ha visto con satisfacción la rebaja.

Nota comercial

Exportación.—Nueve toneladas de carga se llevó ayer tarde el vapor correo para Barcelona, entre ella 30 jaulas con aves y conejos, 5 cajas con langostas vivas, 42 con queso, 12 bultos con huevos, 36 con calzado, 33 con algaratas con piso de goma, 19 con muebles usados, 5 mulos del Estado, 90 barriles, bidones vacíos y otros efectos.

Importación.—El buque correo ha traído hoy, procedente de Palma, 100 sacos con yeso, 100 con cemento, 104 con algarobas trituradas, 111 cajas con tabaco, patatas, cerveza, sillas, obra de esparto, tejidos y otras mercancías.

De transbordo Valencia, 297 bultos con 9.304 kilos distribuidos en sacos con arroz, cacahuetes, cajas con azulejos y otros efectos.

De transbordo Alicante, esparto sin labrar, cordelería y otros efectos. En total, 38 toneladas.

AMERICAN BAR

CONCIERTO que dará esta noche de 7.15 a 9.30 el GRUPO FILARMONICO del Ateneo, formado por los señores Galmés, Coll y Soler, bajo el siguiente

PROGRAMA

- I.—M. Tabuena.—SOLEA. (Paso-doble)
- II.—T. Fernández.—FANTASIA ESPAÑOLA.
- III.—M. Penella.—DON GIL DE ALCALA. (Pavana)
- IV.—F. Schubert.—MOMENTO MUSICAL.

- V.—M. Torroba.—LUISA FERNANDA. (Fantasía)
- VI.—L. Galmés.—AQUELLA INGLESA SITA RUBIA... (Canción)
- VII.—G. Puccini.—LA BOHEME. (Fantasía)
- VIII.—F. Schubert.—MARCHA MILITAR.

Defunción

El día 2 del actual falleció en Barcelona don Salvador Font y Tey, víctima de un ataque de embolia.

El finado era socio da la acreditada casa Jordani, Font y C.ª, de Barcelona, conocida en esta localidad desde hace muchos y apreciada por su honradez y seriedad comercial.

A su señora esposa e hijos y a la razón social Jordani, Font y C.ª transmitimos la expresión de nuestro más sincero pésame.

CONSEY Sábado y Domingo El Expreso Fantasma

¡EL EXITO DE LA TEMPORADA!

Enfermo restablecido

Ayer tarde marchó para Barcelona, de donde seguirá viaje a la ciudad en que reside, el joven obrero don Antonio Bas terrechea, que sufrió gravísimas heridas al caer de un depósito de la Base Naval en donde trabajaba.

Desde el día del accidente ingresó en la «Clínica Mahonesa» y allí fué curado dándole de alta ayer.

Celebramos el restablecimiento y le deseamos lleve feliz viaje.

En el paseo de la Libertad

Anoche dió su acostumbrado concierto en el paseo de la Libertad, la banda «La Mahonesa» que ejecutó el programa anunciado bajo la dirección del maestro señor Mir.

El paseo se vió regularmente concurrido.

Información militar

AMPLIACION DE PLAZO.—Por Orden Circular del ministerio de la Guerra de 3 del corriente, se ha ampliado, hasta el día 5 de septiembre próximo, el plazo para que los reclutas puedan efectuar el ingreso en Hacienda del primer plazo de cuota fijado para obtener los beneficios de la reducción del tiempo de servicio en filas (cuotas).

El plazo para solicitar del Jefe de la Caja de Recluta la concesión de dichos beneficios, es hasta el día 10 del citado mes de septiembre.

Se hace saber que la ampliación de plazo concedida por la indicada circular es improrrogable.

Servicio de la Plaza para hoy:

Parada. Regimientos de Infantería número 39 y Regimiento Artillería de Costa número 4.

Guardia Aduana. Regimiento Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletí.

Imaginería. Teniente Coronel de Artillería don Arturo Quintana.

Visita Hospital. 4.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

El nuevo Hospital Militar Por orden de la Presidencia del Consejo de Ministros se ha declarado necesaria y conveniente para el Estado la adquisición y expropiación forzosa de unos terrenos situados en el kilómetro 2, hectómetro 4 a 6 de la carretera de Mahón a San Clemente, con una extensión de 30.051 metros cuadrados, propiedad de doña Juana Carreras Pons y don Guillermo de Olives Pons, con objeto de construir un Hospital Militar.

En la Casa Consistorial Esta tarde a las siete, se reunirá el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria, al objeto de tratar de diferentes asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

«CITOLAX»
El laxante más eficaz e inofensivo
Pida una muestra gratis en cualquier Farmacia

Para vender

Casa calle Comercio número 2 de esta ciudad.
Razón, Avenida S. Clavé número 8.

LIBROS

PIERRE DE SAXEL

«Una niña terrible»

«Pierre de Saxel» es el seudónimo literario de la señora baronesa de Paymaurin, novelista francesa de gran talento y autora de numerosas obras, la cual, por su género alegre, divertido, lleno de garbo y de humor, está clasificada, tanto en su país natal como en el Extranjero, entre los escritores más agradables.

Reside habitualmente en la ciudad de Toulouse, cuyo ambiente refleja en algunas de sus novelas, entre ellas esta de que hablamos hoy a nuestros lectores. «Una niña terrible» es un primoroso estudio psicológico de una ingenua adolescente, una adorable locuela muy voluntariosa y traviesa, de educación mediana debido a su temprana orfandad, pero en extremo simpática, de espíritu justiciero y con un corazón que no le cabe en el pecho, por lo cual se cuele en seguida en el del lector.

La vida la somete al crisol de la prueba, y la transforma, haciéndola más reflexiva y tolerante, y proporcionándole al mismo tiempo la felicidad con lo mismo que ella creía ser, en el caso de realizarse, su mayor desdicha.

Publicada en la colección «La Novela Rosa». Un volumen, en rústica, 1.50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Provenza, 101. Barcelona.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Inauguración nuevo local

Cubiertos limitados

SABADO DIA 11

9 noche: CENA

- Entremeses
- Consomé Presidente.
- Rifones al Jerez
- Timbal de verduras
- Langosta salsa mayonesa
- Pollo asado

Helados - Frutas
Champagne

Precio del cubierto 10 Ptas.

DOMINGO DIA 12

COMIDA

- Entremeses
- Arroz Paella
- Ternera a la Cordobesa
- Langosta salsa verde
- Pollo asado

Helados - Frutas
Champagne

Precio del cubierto 7 Ptas.



AUTOS CORREOS DE MENORCA

AVISO

Se pone en conocimiento del público que el día 12 del actual por ser las fiestas de Aiyor esta Empresa ha acordado establecer un servicio permanente de autobuses, empezando a las 7 de la mañana hasta la una de la madrugada del día siguiente. Dichos autos irán saliendo a medida que vayan completando el pasaje. El precio del billete para dicho día será de

UNA PESETA

Y se despacharán en la Administración Plaza de la República número 9 donde tienen establecida la parada dichos autobuses.

LA EMPRESA

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

En una extensa nota el ministro de Estado trata de la repatriación de los españoles a quienes se les hace imposible continuar en Cuba a consecuencia de la situación de aquel país

Es hoy tema palpitante el conflicto provocado por los Ayuntamientos vascos al enfrentarse con el Gobierno y colocarse en una actitud de rebeldía

Los señores Martínez Barrio y Maura hacen extensas manifestaciones políticas desde las columnas del diario madrileño «Luz»

Madrid 9 a las 18.

Repatriación de españoles

Situación difícil

En el ministerio de Estado se ha facilitado una importante nota oficiosa relativa a la difícil situación de los españoles residentes en Cuba, situación creada por la agitación y la revuelta ya endémicas en aquel lejano país. La prensa y la opinión, dice la nota se preocupan muy justificadamente de la difícil situación creada a la colonia española residente en Cuba con motivo último de la aplicación de las leyes de nacionalización del trabajo.

El Gobierno tutelar y protector

Desde que se planteó el problema, sigue el documento oficioso, el Gobierno dedicó al asunto la atención y el interés que requerían su trascendencia y su importancia.

Solicitó el Gobierno acudir al remedio y a la protección en favor de nuestros compatriotas residentes en Cuba.

Con este fin se aumentaron las consignaciones dedicadas a facilitar la repatriación mediante pasajes gratuitos a los unos y con tarifa reducida a los otros.

Créditos concedidos

Después de las precedentes explicaciones la nota oficiosa facilitada por el ministro de Estado a la prensa anuncia los créditos concedidos para repatriación en los dos últimos años.

En el de 1933 se otorgaron 17.400 dólares y en 1934 se consiguieron 461.500 francos

Concedióse además un crédito extraordinario de 8.000 dólares consignados para el fin consabido a disposición del consulado español en La Habana a principio de año.

Estos créditos permitieron repatriarse desde 1933 a 5.100 españoles,

La nota reitera por último que el ministerio de Estado emplea cuantos medios tiene a su alcance para aumentar las repatriaciones de españoles residentes en Cuba.

Madrid 9 a las 23-30.

Los Ayuntamientos vascos frente al Gobierno

Actitud del poder público

El jefe del Gobierno señor Samper ha facilitado una nota oficiosa en la que dice que esta mañana celebró una entrevista con el ministro de Gobernación señor Salazar Alonso.

Trataron de la cuestión de los Ayuntamientos vascos.

La celebración de elecciones en Vasconia depende de que se aprueben

publicano con el decreto de disolución del Parlamento.

Es inexacto que el Presidente de la República haya agotado la prerrogativa para disolver el Congreso; pues el artículo 81 de la Constitución debe interpretarse en el sentido de que un presidente no puede disolver más que dos parlamentos, elegidos precisamente dentro de su mandato. Las Cortes Constituyentes no lo fueron.

El Tribunal de Garantías Constitucionales reaccionará después de lo sucedido con la cuestión catalana y recobrará su prestigio.

No obstante hubiera preferido un sistema bicameral.

El señor Maura

También a través de las columnas de «Luz» el ex-ministro y jefe del partido conservador don Miguel Maura lanzó unas declaraciones al tenor siguiente:

No colaborará para la realización de ningún propósito de violencia revolucionaria.

Para la próxima crisis ministerial hay tres soluciones a saber: un gobierno análogo al actual, un gobierno dictatorial de derechas y un gobierno nacional republicano con el decreto de disolución.

Coincidió con el señor Martínez Barrio en lo referente al sistema bicameral y a la interpretación del artículo 81 de la Constitución.

Asuntos palpitantes

En la Presidencia del Gobierno

El Jefe del Gobierno señor Samper recibió al ministro de Gobernación señor Salazar Alonso, al de Obras Públicas señor Guerra del Río y al de Marina señor Rocha.

El comandante aviador señor Franco acudió también a la presidencia para posesionarse del cargo de agregado a las órdenes del Jefe del Gobierno y encargado de reorganizar los servicios de aeronáutica que han pasado a la Presidencia del Consejo.

Una salvajada

Un grupo formado por quince a los que se supone fascistas de los más bár

Crónica general

Pestaña niega; detenciones

El significado sindicalista señor Pestaña ha desmentido categóricamente que se le ofreciera ninguna conserjería de trabajo.

Han sido detenidos setenta y cinco extremistas, incluidos los hermanos Ascaso.

El viaje del Presidente

En Vigo el Presidente de la República

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS Y EL GAS

NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

CAMPO DE LA UNION

DOMINGO DIA 12
A las cinco en punto

«GRAN PARTIDO DE FUTBOL»

F. C. Levante contra Unión Sportiva

Dedicado por los jugadores unionistas, a su compañero Antonio Sintés (Morera) que en la actualidad se encuentra enfermo, destinándose la taquilla del mismo a beneficio de este «equipier»; en el último encuentro jugado entre estos dos equipos, resultó vencedor el primero por dos a uno, lo que da idea de la valía de los villacarlinos, lo que unido a la finalidad del match, esperamos que la afición mahonesa sabrá corresponder.

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y Niños 0'15.
NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

12

PIERRE DECOURCELLE

la mesa de whist al alcance de su mano, las desparramó todas sin darse cuenta, y después, temiendo sin duda que alguien pudiera sorprender su estado de ánimo, se había levantado yendo a ocultar su emoción a una de las ventanas que daban al jardín, a la cual se hallaba asomado, de codos sobre el alféizar y con la cabeza entre las manos, cuando su padre pronunciaba las últimas palabras.

De pronto se irguió, y como tomando una resolución, se dirigió hacia el ex presidente.

—Papá—dijole inclinándose ante él profundamente,—¿me permite usted darle las buenas noches?...

—¿Vas a salir, Jorge?—preguntó el anciano magistrado estrechando la mano a su hijo.

—Sí: la noche no ha cerrado aún, me duele algo la cabeza y quiero dar una vuelta, que creo me sentará bien.

Diciendo esto se acercó a su madre para pedirle también permiso, pero al posar sus labios sobre la mano que ella le tendía, la noble anciana le atrajo hacia sí y le besó en la frente.

—Sobre todo no vuelvas muy tarde, Jorge; a las diez ya hay mucha humedad y hace frío.

—Esté usted tranquila, mamá, que a esa hora ya estaré de regreso en casa.

Después de estrechar la mano a los jugadores de whist, Jorge de Fonquereuil pasó a la antesala, tomó su sombrero y, atravesando el inmenso patio, salió del palacio.

LAS DOS GOLFAS

9

nacia el Imperio. Hallábase entonces en todo su apogeo aquella fiebre, aquel delirio que se apoderó de toda Francia y que llegó a efectar a nuestra propia Bretaña; aquella sed immoderada de placeres, aquella locura por el lujo, aquella pasión por los juegos de Bolsa que improvisaron tantas fortunas mientras otras se perdían en las más descabelladas especulaciones. Brisset quiso aprovechar de nuevo esta coyuntura y fué uno de los que con más encarnizamiento atizaron el fuego. Prestando lo mismo al hijo de familia que alucinado por las nuevas costumbres, olvidaba a veces hasta su honor en el sórdido despacho del usurero, que al padre laborioso a quien acababan por tentar los relatos de la prensa financiera sobre ganancias fabulosas, verdaderas fortunas realizadas en pocos días, supo coger en su red a un sinnúmero de incautos, y cuando las ruinas se amontonaron sobre los arruinados, Brisset, siete u ocho veces millonario, pudo decir entonces: ¡Esa es mi obra! Pero el odio y el menosprecio públicos hacia él habían crecido a compás de su fortuna y subieron de punto estallando al fin cuando fué causa inmediata del suicidio del pobre vizconde de Lannoec...

—¡Pobre Lannoec! Le conocí en mi infancia—interrumpió melancólicamente Libercourt;—era el caballero más elegante de la provincia.

—Todos ustedes saben—prosiguió Véteuil,—que siendo su familia antes de la Revolución una de las más ricas comarcas, se encontró el Vizconde a

Noticias de todas partes

EL EX SUBSECRETARIO DEL INTERIOR, ARPENATI, ES EXPULSADO DEL PARTIDO Y CONDENADO A CINCO AÑOS DE DESTIERRO

Bolonia (Italia), 3.—La depuración de los oficiales del partido fascista ha alcanzado su fase más interesante con la expulsión de Arpenati del partido, acusado por el secretario del partido Achille Starace, de insubordinación y de haber sido el centro de intrigas durante muchos años.

El asunto llegó a su colmo cuando Arpenati no estaba de acuerdo con Starace en el cuartel general del partido fascista, desacomodado que terminó llegando ambos a las manos. Starace inmediatamente contó a Mussolini el incidente, y el jefe del Gobierno italiano ordenó inmediatamente la expulsión de Arpenati del partido.

El Comité local condenó a cinco años de destierro en la isla Lipari a Arpenati. Este siempre insistió en que el fascismo actuara en Bolonia conforme a la idea que él sustentaba, y como consecuencia de esto surgió el conflicto con Starace.

Un grupo de 19 fascistas de Bolonia

ha seguido leal a Arpenati y ha lanzado un desafío contra la decisión de Starace por lo cual los 19 han sido también expulsados del partido.

UNA DELEGACION DE AVIADORES SOVIETICOS SALDRA HOY PARA PARIS

Moscú, 4.—Con objeto de corresponder a la visita que en 1933 hizo a Moscú el ministro del Aire francés, señor Pierre Cot, acompañado por algunos representantes de la Aviación francesa, una delegación de la Aeronáutica soviética saldrá mañana con dirección a París, efectuando el viaje por Lwow, Cracovia, Viena, Munich y Estrasburgo.

De dicha delegación forman parte, entre otros, los señores Unschnitt, jefe de la Dirección central de Aviación civil, y Khirbine, jefe del Estado Mayor de las fuerzas militares aéreas del Ejército rojo.

POR FALTA DE PAGO, EL JUZGAO PROCEDE AL DESAHUCIO DE LAS OFICINAS DEL PARTIDO COMUNISTA

Milaga, 4.—Esta tarde el Juzgado proseguido por un camión de fuerzas de asalto, procedió al desahucio de las oficinas

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, coplaores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: Si desea libros impresos: facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

del partido comunista, situadas en el local de la calle del Cerrojo, número 1, por falta de pago.

PISTOLA EN MANO QUITAN DOS MIL PESETAS AL PAGADOR DE UNA FABRICA

Barcelona 4.—Se ha comunicado a la Comisaría general de Orden público que en la riera del Capó, debajo del puente de la línea de M. Z. A., dos jóvenes, pis-

tola en mano, robaron a Vicente Lasalle pagador de una fabrica de colorantes de Hospitalet, dos mil pesetas que llevaba en un sobre para pago de jornales, un reloj de pulsera y la cartera con 25 pesetas de su propiedad.

MUERE UNA JOVEN CUBANA VICTIMA DE HORRIBLES QUEMADURAS

León, 4.—En el último piso del edificio donde está situado la Delegación de Hacienda oyóse una formidable explosión que causó gran alarma.

En dicho cuarto habitaba, con sus hermanos políticos, la señorita cubana Maria Cruz Garret, de veintiséis años, hija del general español ya fallecido. Presentaba horribles quemaduras en la cara y en el cuerpo. La explosión ocurrió en el cuarto de baño. El tabique derrumbóse por efecto de la explosión. Se ignoran las causas del suceso; pero se cree que ocurrió al encender un aparato de gasolina para arreglar el pelo. La señorita falleció después de una horrible agonía.

El Juzgado practica diligencias para averiguar las causas del suceso.

EPIDEMIA DE COLERA EN LA INDIA

Bombay, 4.—La agencia Reuter anuncia que, a consecuencia de extraordinaria sequía ha estallado antes de lo ordinario, una violenta epidemia de cólera. En la semana última había 1.963 casos con 764 muertos de cólera en la provincia de Bombay.

FUCHEU CAERA EN PODER DE LOS JAPONESES

Chang Hai, 4.—El almirante Niiyama tomará Fucheu en nombre de las fuerzas japonesas en caso de peligro, pero en Chang Hai dúdase que los comunistas se hallen en estado de poder tomar la ciudad.

HE AQUI ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS AUTORES

- El Testamento Literario. A. P. Valdés
- Fantasmas B. Bejarano
- El comunismo expuesto por Lenin E. González Blanco
- El sindicalismo expuesto por Sorel " "
- El anarquismo expuesto por Kropotkin " "
- La curiosidad desvelada J. Aguilar Catena
- El negro que tenía el alma blanca A. Insúa
- El Demonio en el corazón Caballero Audaz
- También ellos sirven Peter B. Kyrre
- Ungrito en la noche P. Mata
- El hombre que se retira del amor " "
- La carta fatal H. Courbs Mahler
- Muchachitas casaderas Eveline Le Maire

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la « Tipografía Mahonesa »

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 8 d. agosto de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	B 1920	95.00
Interior 4 p. 100 A	B 1917	92.25
Amortizable 5 p. 100 A 1917	A 1927 libre	101.00
Exterior 4 p. 100 A	B 1927 libre	100.90
Obligaciones Norte Prioridad		86.25
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca		55.25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100		48.00
Id. id. id. 5 p. 100		38.00
Id. id. id. 6 p. 100		97.25
Francos cheque Paris	00'00 a	102.60
Liras	Roma 00'00 a	48.45
Dollars	New-York 00'00 a	63.10
Libras	Londres 00'00 a	7.33
Reichmarks	Berlin 00'00 a	37.00
		2.875

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	239.00
Onzas y sus fracciones	239.00
Isabellinas	240.00

UTILIZACION DE VALORES LOCALES

Valor nominal	Dibujos	Porcentaje
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1923	100	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1927	100	100
libre de impuestos	100	106
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1923	100	106
libre de impuestos	100	106
Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100	106
libre de impuestos	100	106
Acciones La Electrica Mahonesa, S. A.	100	143
Obl. Electrica Mahonesa, S. A. 6 p 100 1921	100	104
Electrica Mahonesa, S. A. 6 p 100 1933 libre	100	104
Acciones Sdad. General de Ajuntado	100	125
Acciones Banco de Menorca	100	103
Banco de Menorca	10	10
Crédito Mercantil de Menorca	10	10

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 9 de agosto de 1934

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.90
Dollars id.	7.33
Liras id.	62.90
Interior serie A	71.35
Id. id. B	71.40
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	95.35
Id. id. B 1920	95.10
Exterior serie A	86.50
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00'00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	55'00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	92'50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	92'50
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00'00
Acciones norte fin mes	46'55
id. Alicantes id	37'40
id. Andaluces id	0'00
id. Orenses id	00'00
id. Coloniales id	00'00

BANCO DE MENORCA

Descantamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descantamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descantamos el cupón vencimiento 15 de agosto de 1934 de las DEUDAS AMORTIZABLE al 5 por 100. También descantamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES « GALLACH »

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes GRANDES EXISTENCIAS

P. Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

el nuevo modelo número 6 es una maravilla.

20 nuevas patentes, 7 tamaños.

Comprar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, cada una demostración al

Agente exclusivo:

J. Sirerol.-Bastión, 19.-Mahón

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

La Casa de las Medias

GRAN BARATURA

- Tohallas Rusas grandes . . . a 0'95
- Sábanas Camera a 5'00
- Bombillas luz Brillante . . . a 0'95
- Agua de Colonia Popular, el litro a 3'00
- Servilletas Color. m. dna. . . a 0'95
- Yankis todas medidas desde . 0'75
- Tejido fino colores surtidos el metro. a 0'90
- Miles de articulos ocasión, a 0'95

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

10 PIERRE DECOURCELLE

volver de la emigración completamente arruinado. Larroec dió muchos pasos, hizo las diligencias necesarias y al fin logró entrar en posesión de una parte de sus dominios patrimoniales, lo que le permitió disfrutar de una renta que si bien no era la que de derecho le pertenecía, tampoco era, ni con mucho, despreciable. Pero el pobre joven, acostumbado a la vida fastuosa que antes llevara, y sintiendo vivir en su memoria el recuerdo de la antigua situación de su familia, no podía transigir con su mediocridad del presente; y en estas condiciones, cazado por Brisset que le mintió mil promesas, le adelantó dinero a un interés exorbitante, le hizo entrar a formar parte del Consejo de Administración de Compañías financieras que eran otros tantos lazos tendidos a su buena fe y le interesó en cien negocios más o menos sospechosos; el Vizconde llegó a perder la cabeza y un día se encontró no solamente arruinado, sino a punto de ver deshonrado su nombre. Desesperado entonces fué a buscar a Brisset, convertido en su principal, si no en su único acreedor, para pedirle un plazo, y al recibir, como era de esperar de tal sujeto, una rotunda negativa, allí mismo, a la faz del miserable, el Vizconde se levantó la tapa de los sesos, no sin escupir e antes al rostro el nombre que luego ha conservado: « Brisset el Infame! »

Desde aquel día no hay nadie que se tilde de caballero que al pasar por delante de la casa mal-

LAS DOS GOLFAS

11

quita no escupa con asco sobre el umbral murmurando el insulto del moribundo... —Tenia usted razón—dijo el almirante Plancoet;—ese hombre era francamente un desalmado. —Conformes—replicó el señor Bonarel, aferrado a su idea;—yo les abandono a ustedes la persona de Brisset, pero lo que encuentre mal es que la reprobación de sus actos alcance a la inocente que hoy lleva sobre sus hombros la pesada herencia de ese hombre abominable. —Vaya, Bonarel—dijo el señor le Fouquereuil, —no puede usted negar que no habrá un caballero digno de ese nombre, ni siquiera un hombre de corazón que consienta jamás en dejar entrar en su familia a esa joven. ¡Si yo conociese a uno solo capaz de semejante indignidad, así fuese mi mejor y mi más antiguo amigo, desde ahora declaro que haría traición a su honor y que yo le cerraría implacablemente y para siempre mi puerta y mis brazos!... —Tras de esta conclusión del antiguo magistrado que todos parecieron aprobar, ocupó cada jugador su sitio habitual junto a la mesa de whist y comenzó la partida. En todo el tiempo que duró la conversación que antecede no había dicho una palabra Jorge de Fouquereuil. Había escuchado atentamente sin perder silaba y poco a poco su rostro se había ido cubriendo de mortal palidez. Una vez, jugando inconscientemente con una cestilla de fichas que había sobre